

# Við øktum inntøkum, øktum fólkatali og minkandi skuld er framtíðin bjørt

Við verandi gongd, við øktum inntøkum, minkandi skuld, vaksandi fólkatali og tá ið vit øll bróta upp ermar, er tað eingin ivi um at framtíðin fyri Tvøroyri og borgarar tess er bjørt

## NÝGGJÁRSGREIN

Finnleif Guttessen,  
borgarstjóri



Tað, ið hevur stóran týðning fyri kommununa og borgarnar, sum búgva her er lániavtalan um afturrindan av kommunuskuldini. Hendan avtala, sum er galdandi í 5 ár frá november 2000 førir við sær, at skuldin minkar við umleið 10 mill. um ári, so um 4 ár er skuldin komin niður á 1,5 álíkning, tað er 65 mill.

Avtalan hevur tað avleiðing við sær, at tann figgjargarliga orkan hjá kommununi er avmarka og kann tað sjálvsagt siggjast aftur ymsa staðni í kommununi. Men borgarnir skilja hetta og flest allir taka eisini undir við hesari avtalu, sjálvt um tað kann verað við ringun tannabiti, tí teir skilja og vita hvussu umráðandi tað er, at koma burtur úr hesari køvandi lánibyrnu hjá kommununi.

Hóast kommunuskuld, so er inntøkan vaksandi hjá

borgaranum og somuleiðis økist fólka- og barnatalið, øll hesi tekin vísa, at tað er framgongd í kommununi og kunnu vit bert gleðast um hettar.

Skattskyldug inntøkan er mett at vaksa frá 213 mill í 2001 til 227 mill í 2002, borgarnir fáa 29 mill í botnfrádrátti í kommunuskattinum, barnatali er mett at økist frá 450 í 2001 til 485 og barnafamiljur fáa umleið 1,5 mill í frádrátt í kommunuskattinum.

## Hvar fara skattakrónurnar

Umframt avdráttir, rentur, fløgur og vanligt viðlíkahald, rindar kommunan løn til umleið 100 fólk, umrokna í fulltíðarstørv er tað 60-65 fólk og eru tey í barnaansing, barnatannrøkt, vaskifólk, umsjónarfólk, arbeiðsmenn, umsiting og ymiskar nevndir.

## Almanna og heilsuskúli

Avgerðin um at Almanna og Heilsuskúlin skuldi ligga á Tvøroyri bleiv tikin av verandi politiska myndugleikanum, men figgjargarliga gjørdi hesin myndugleiki einki fyri at fáa hendan skúlan upp at standa, hetta mátti kommunan gera av sínum eintungum.

Eitt er heilt sikkert, eingin skúli hevði verið á Tvøroyri um kommunan ikki hevði tikið um endan og figgja alla umbygging av hølum til skúlan.

## Vatn

Vatnleiðing við stikleid-ingum og brannpostum er løgd yvir til Drelnes og somuleiðis eru fundament til el-steypar settir niður á strekkinum. At tað manglar nógv á hesum øki vita vit øll og tað kemur eisini at taka eina góða løtu, áðrenn øll húski hava fingið reinsa vatn.

## Havnæoki og samferðsluhavn

Á havnækinum er útfylt fyri at hjálpa uppá pláss-mangul, men her manglar nógv enn og verður tað arbeiðt víðari komandi ár við at fáa størri havnæoki. Somuleiðis blíva bátahý-larnir betur útgjørdir við

vatn og el-skápum og annað neyðugt viðlíkahald verður eisini gjørt komandi ár.

Nýggja samferðsluhavnin á Trongisvágsfyrði, sum er fyri allar suðringar, hoyra vit ikki nógv um, men kommunan fer at gera alt, sum er neyðugt fyri at samferðsluhavnin skal verða liðug, tá ið nýggjur Smyril fer at sigla til Suðuroy.

At samferðsluhavnin og Smyril verða liðug samtíðis má verða ein sjálfvlygja, tí eingin suðringur, sum vil hava betri og stytri siglingartíð kann góðtaka naka annað.

## Umhvørvi

At tað gongur gott í samfelagnum er økta burturkastið tekin um, hetta er eisini galdandi her í kommununi og er rokn-ingin fyri at beina burturkast burtur komin upp ímóti 3 mill..

Tí er tað umráðandi, at kommunan og borgarnir fara at hugsa meira uppá umhvørvi, herundir endurnýtslu av øllum slag.

## Vegir

Her er avsett 1,6 mill, har tann stóri parturin fer til viðlíkahald, stóri asfal-teringar eru ikki planlagdar og tað er avsett 100.000 til

liðugtgerð av gongubreyt á nýggja veg.

## Skúlin

Á skúlaøkinum er tað brúkt umleið 1 mill til viðlíkahald í ár, tað mesta uppá skifting av tekju á gamla skúlanum á Tvøroyri. Ætlanin er at fara í holt við tekjuna á skúlanum í Trongisvági komandi ár, somuleiðis er tað avsett peningur til skifting av ventilatiónini í svimjihøllini.

## Ítróttur

Á ítróttarøkinum er avsett til umvæling av fótbóltsvølli, ítróttarhøll og stuðul til ymisk feløg, hetta eru økir, sum kunna menna okkara ungdóm og gera trivnaðin betri í býnum. Somuleiðis skulu vit stuðla teimum, sum ikki eru áhugaði í ítrótti.

## Kirkjugarður

Kirkjugarðurin skal víðkast, lendi er keypt og verður fari undir hetta arbeiði í 2002.

## Mentanarstevna

Í august 2002 er ætlanin at hava eina norðurlenska stevnu á Tvøroyri og ætla kommunan at stuðla hesum figgjargarliga.

## Viðalundin

Ætlanin er at seta eitt fólk partvís, til at røkja viðarlundina í samstarvi við skógrokt landsins.

## Barnaansing

Barnaansingin á Tvøroyri er væl fyri, við barnagarði, dagrøkt og frítíðarskúla, hetta er ein útreiðsla uppá 5 mill hjá kommununi. Hendan útreiðsla er givin gott út, tí foreldur kunna fara út og arbeiða, meðan børnini verða passa og samtíðis vita tilflytarar, at tey kunnu fáa børnini passa so leingi dagrøktarmammur eru tøk.

Ein útreiðsla, sum kommunan yvirtekur frá 1.januar 2002 er frípláss á barnaansingarøkinum, hetta verður ein útreiðsla uppá umleið kr. 250.000.-.

## Ymiskt

Á figgjargarlanini fyri 2002 er tað avsett peningur til byrjan av eldrasambýli, næmingaheimi, almennum wc, høli til privatan tannlækna og onnur mál.

Við verandi gongd, við øktum inntøkum, minkandi skuld, vaksandi fólkatali og tá ið vit øll bróta upp ermar, er tað eingin ivi um at framtíðin fyri Tvøroyri og borgarar tess er bjørt.

# Oljuvinnan – ein av størsta avbjóðingunum fyri kommunurnar

Nú olja er funnin undir Føroyum í “stórum nøgdum”, fer hetta at hava positiva ávirkan á búskapin, og verður ár 2002 vónandi enn eitt ár, har framburðurin, við vaksandi inntøkum, heldur áfram

## NÝGGJÁRSGREIN

Jacob Vestergaard, formaður

Føroya Kommunufelag er landsfelagið hjá kommununum. Ein kommuna er ein kommuna, uttan mun til støddina, á sama hátt sum eitt ríki er eitt ríki, uttan mun til støddina.

Kommunufelagið hevur altíð arbeitt fyri felags áhugamállum hjá kommununum, hóast tað ofta er trupult at finna ein felags-

nevna, tí kommunurnar ikki allar eru í somu støðu. Áskoðanin hjá felagnum hevur altíð verið, at kommunurnar mugu royna at koma til eina semju í einum felag, har kommunurnar standa á jøvnum føti.

Ár 2001, fyrsta árið í 21. öld, er komið at enda. Hetta er samstundis fyrsta árið, sum kommunurnar hava stýrt eftir nýggju kommunustýrslógini eru ymisk viðurskiptir, sum seta størri krøv til kommunustýrið, enn tað sum var framanundan. Eitt nú verða sett størri krøv til kunning um tað sum fyriferst í kommunustýrinum. Hetta er bara gott, tí soleiðis veir borgarin hvat frygongur og hvat hansara skattapengar fara til.

Kommunustýriini hava víst stóran áhuga í at halda krøvini í lógini, og felagið hevur so stuðlað undir við

at halda skeið og tjakfundir, viðurskiptunum viðvíkjandi. Eisini er eftirlitið við kommununum vordid meira effektivt enn áður, og er tað so eisini við til at lyfta støðið.

Kommunurnar hava leingi trýst á at fáa umsitingarøkir løgd út til kommunurnar, tí økini kosta tað sama uttan mun til um landið ella kommunurnar reka tey. Einasti munur er, at átaka kommunurnar sær raksturin, so vita tey eisini hvat tað kostar og eru noyddar til at laga seg eftir viðurskiptunum.

Kravið til kommunurnar er, at skulur tær yvirliva, mugu tær átaka sær uppgávur, tí tað ber ikki til at innkrevja skatt, uttan at hava útreiðslur, sum skatturin skal brúkast til. Figgjarætlanin skal verða bundin 100% til uppgávur, sum teina borgaranum í



kommununi. Uppgávan hjá kommununi er at loysa uppgávuna so forsvarliga og so blíga sum gjørligt, umframt at leggja dent á tað sum tenir borgaranum best.

Kommunurnar krevja, at neyðugi peningurin fylgir við, tá umsitingarøkir verða løgd út til kommunurnar, og at kommunurnar, í mest møguligan mun, fáa rásarúm til at laga laga umsitingina og loysa uppgávurnar eftir egnum tørvi og viðurskiptum.

Kommunurnar hava minkað um skuldina í stórum, og eru nú um at koma niður á málið, um at skuldin ikki skal verða meir enn 1 álíkning.

Nú olja er funnin undir Føroyum í “stórum nøgdum”, fer hetta at hava positiva ávirkan á búskapin, og verður ár 2002 vónandi enn eitt ár, har framburðurin, við vaksandi inntøkum, heldur áfram.

Hetta er samstundis ein av størstu avbjóðingunum fyri kommunurnar, eins og øll onnur, tí ein komandi oljuvinnan fer at hava stórar broytingar við sær.

Kommunurnar hava fyrireika seg til at taka ímóti avbjóðingunum, og hyggja við spenningi fram ímóti, hvat komandi árið fer at bjóða teimum.

Við ynskjum um eitt at Harranum vælsignað nýggjár.